

INHALT

VORWORT

| | |
|----------------------------------|---|
| IRMELA HIJIYA-KIRSCHNEREIT | 7 |
|----------------------------------|---|

TEIL I

IDENTITÄT UND KRISE – DIE FRÜHE PROSA DES ŌE KENZABURŌ CHRISTOPH HELD

| | |
|--|----|
| 1. Einleitung..... | 17 |
| 2. Mythische Natur versus ideologische Geschichte: Die historische Initiation als Krisenerfahrung in <i>Shiiku</i> (1958)..... | 25 |
| 2.1 Mythisierendes Erzählen einer historischen Wirklichkeit | 25 |
| 2.1.1 Das japanische Dorf als mythischer Raum | 27 |
| 2.2.2 Der fremde Soldat als mythische Figur | 31 |
| 2.2 Mythos und Körper als Funktionen der Ideologiekritik ... | 38 |
| 2.3 Das ‚historisierte‘ Individuum: Ambivalenz und Identitätsverlust..... | 45 |
| 3. Krise ohne Ausweg: Die ‚absurden‘ Mauern der Realität in <i>Me mushiri ko uchi</i> (1958) | 57 |
| 3.1 Die Welt als Bedrohung: Ambivalenz der Natur, Krieg und Tod..... | 57 |
| 3.2 Macht, Ideologie und semantische Ambivalenz | 63 |
| 3.3 Der Naturmythos als alternative Ideologie? | 70 |
| 4. Das japanische Subjekt und die Krisensymptome der Nachkriegszeit in <i>Miru mae ni tobe</i> (1958)..... | 76 |

| | |
|---|-----|
| 4.1 Wertekrise und Indifferenz | 76 |
| 4.2 Die Krise der Subjektivität: Handlungsunfähigkeit und Selbstverachtung | 83 |
| 4.3 Identitätskrise als Krise der Japanizität und der Männlichkeit | 95 |
| 5. Zusammenfassung und Schlussbemerkungen | 107 |
| 6. Literaturverzeichnis | 114 |

TEIL II

ARCHÄOLOGIE EINES LITERARISCHEN SKANDALS

„SEIJI SHŌNEN SHISU“ – TOD EINES POLITISCHEN JUNGEN

IRMELA HIJIYA KIRSCHNEREIT

| | |
|---|-----|
| 1. Historie und Hintergrund | 119 |
| 2. „Seventeen“ | 126 |
| 3. Die Übersetzung | 130 |
| 4. „Tod eines politischen Jungen“ – Vorläufige Betrachtungen | 134 |
| 5. Fakten, Erfindung und das Literarische | 140 |
| 6. Das Sexuelle und das Politische | 144 |
| 7. Noch einmal: Ambivalenzen, Ambiguitäten und der Kontext | 147 |
| 8. Offene Fragen | 151 |

TOD EINES POLITISCHEN JUNGEN

Aus dem Japanischen von ANTON WOLF

überarbeitet von IRMELA HIJIYA-KIRSCHNEREIT 155

政治少年死す セヴンティーン 第二部・完 大江健三郎 239